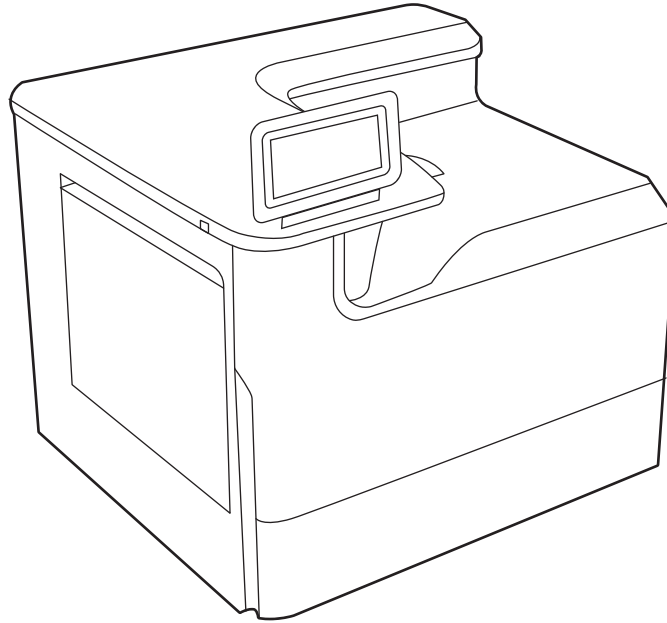




HP PageWide Managed Color E75160  
HP PageWide Managed Color P75250

Garantija un juridiskā informācija



[www.hp.com/videos/PageWide](http://www.hp.com/videos/PageWide)  
[www.hp.com/support/pwcolorE75160](http://www.hp.com/support/pwcolorE75160)  
[www.hp.com/support/pwcolorP75250](http://www.hp.com/support/pwcolorP75250)





HP PageWide Managed krāsu E75160,  
HP PageWide Managed krāsu P75250  
Garantija un juridiskā informācija

## **Autortiesības un licence**

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Aizliegts pavairot, pielāgot vai tulkot bez iepriekšējas rakstiskas atļaujas, izņemot, ja to atļauj likumi par autortiesībām.

Šeit ietvertu informāciju var mainīt bez iepriekšēja brīdinājuma.

Vienīgās HP izstrādājumiem un pakalpojumiem noteiktās garantijas ir ietvertās garantijas paziņojumos, kas piegādāti kopā ar attiecīgajiem izstrādājumiem un pakalpojumiem. Nekas no šeit ietvertā nav traktējams kā papildus garantiju nodrošinošs faktors. HP neuzņemas atbildību par šeit esošajām tehniskām un drukas kļūdām vai izlaidumiem.

Edition 4, 12/2020

## **Informācija par preču zīmēm**

ENERGY STAR® un ENERGY STAR® zīme ir ASV reģistrētas zīmes.

---

# Saturs

<b>1 Apkope un atbalsts .....</b>	<b>1</b>
HP paziņojums par ierobežoto garantiju .....	2
Apvienotā Karaliste, Īrija un Malta .....	3
Austrija, Beļģija, Vācija un Luksemburga .....	3
Beļģija, Francija un Luksemburga .....	4
Itālija .....	5
Spānija .....	5
Dānija .....	6
Norvēģija .....	6
Zviedrija .....	6
Portugāle .....	6
Grieķija un Kipra .....	7
Ungārija .....	7
Čehija .....	8
Slovākija .....	8
Polija .....	8
Bulgārija .....	9
Rumānija .....	9
Beļģija un Nīderlande .....	9
Somija .....	10
Slovēnija .....	10
Horvātija .....	10
Latvija .....	10
Lietuva .....	11
Igaunija .....	11
HP augstākas klases aizsardzības garantija: PageWide kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju .....	11
Gara darbmūža patēriņa preces un apkopes komplekta paziņojums par ierobežoto garantiju .....	12
HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražoti .....	12
HP viltojumu novēršanas vietne .....	13
Lietotāja licences līgums .....	13
Klientu veikta remonta garantija .....	17
Klientu atbalsts .....	18

<b>2 Iekārtas vides aizsardzības programma .....</b>	<b>19</b>
Vides aizsardzība .....	19
Ozona ražošana .....	19
Elektroenerģijas patēriņš .....	19
Papīra izmantošana .....	19
Plastmasa .....	20
HP PageWide drukas piederumi .....	20
Papīrs .....	20
Materiālu ierobežojumi .....	20
Akumulatora informācija .....	20
Atbrīvošanās no vecā aprīkojuma (Eiropas Savienībā un Indijā) .....	21
Elektroniskās aparatūras pārstrāde .....	21
Informācija par aparatūras otrreizējo pārstrādi Brazīlijā .....	22
EEIA (Turcija) .....	22
Ķīmiskas vielas .....	22
Iekārtas jaudas dati saskaņā ar Eiropas Savienības Komisijas regulu 1275/2008 .....	22
SEPA ekomarķējuma lietotāja informācija (Ķīna) .....	22
Regula par Ķīnas energoefektivitātes marķējuma norādīšanu uz printera, faksa un kopētāja .....	23
Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Indija) .....	23
Vielu tabula (Ķīna) .....	24
Materiālu drošības datu lapa (MSDS) .....	25
EPEAT .....	25
Vielu tabula (Taivāna) .....	26
Papildinformācija .....	27
<b>3 Normatīvā informācija .....</b>	<b>29</b>
Reglamentējošie normatīvie akti .....	30
Reglamentējoši modeļu identifikācijas numuri .....	30
Eiropas Savienības reglamentējošais paziņojums .....	30
FCC noteikumi .....	30
Kanāda — Industry Canada ICES-003 paziņojums par atbilstību .....	31
VCCI paziņojums (Japāna) .....	31
EMC paziņojums (Koreja) .....	31
EMC paziņojums (Ķīna) .....	31
Norādījumi strāvas vada lietošanai .....	31
Paziņojums par strāvas vadu (Japāna) .....	31
Paziņojumi, kas attiecas uz Ziemeļvalstīm (Dānija, Somija, Norvēģija, Zviedrija) .....	32
GS paziņojums (Vācija) .....	32
Eirāzijas atbilstības deklarācija (Armēnija, Baltkrievija, Kazahstāna, Kirgizstāna, Krievija) .....	32
EMI paziņojums (Taivāna) .....	33
Produkta stabilitāte .....	33







---

# 1 Apkope un atbalsts

# HP paziņojums par ierobežoto garantiju

## HP PRODUKTA

HP ScanJet Pro 2000 s2, 3000 s4, N4000 snw1, HP ScanJet Enterprise Flow 5000 s5, 7000 s3, N7000 snw1

## IEROBEŽOTĀS GARANTIJAS ILGUMS\*

Viena gada ierobežotā garantija



**PIEZĪME.** \* Garantijas un atbalsta iespējas ir atkarīgas no produkta, valsts un vietējām juridiskajām prasībām. Dodieties uz [support.hp.com](http://support.hp.com), lai uzzinātu vairāk par HP godalgotajiem pakalpojumiem un atbalsta iespējām jūsu reģionā.

HP garantē jums, gala lietotājam, ka šī HP ierobežotā garantija attiecas tikai uz HP zīmola produktiem, kas pārdoti vai iznomāti a) no uzņēmuma HP Inc., tā saistītajiem uzņēmumiem, filiālēm, pilnvarotiem mazumtirgotājiem, pilnvarotiem izplatītājiem vai valsts/reģiona līmeņa izplatītājiem, un b) ar šo HP ierobežoto garantiju tiek garantēts, ka HP aparatūrai un piederumiem nav materiāla vai ražošanas defektu iepriekš norādītajā periodā, sākot ar iegādes datumu. Ja HP garantijas perioda laikā saņēmt paziņojumu par šādiem defektiem, HP apņemas pēc savas izvēles izlabot vai nomainīt iekārtu, kurai ir pierādīts defekts. Nomainītās iekārtas var būt jaunas vai ar tādu pašu veikspēju kā jaunas.

HP garantē, ka HP programmatūra nepārtrauks izpildīt programmēšanas norādījumus iepriekš norādītajā laika periodā, sākot ar iegādes brīdi, materiālu vai ražošanas defektu dēļ, ja tā tiek pareizi instalēta un lietota. Ja garantijas perioda laikā HP saņēmt paziņojumu par šādiem defektiem, HP apņemas nomainīt programmatūru, kas šādu defektu dēļ neizpilda programmēšanas norādījumus.

HP negarantē, ka HP iekārta darbosies bez pārtraukumiem un kļūdām. Ja HP pieņemamā laikā nevarēs salabot vai nomainīt izstrādājumu tā, lai tas darbotos saskaņā ar garantiju, jums, laicīgi atgriežot šo izstrādājumu, būs tiesības saņemt atpakaļ iztērēto naudu.

HP izstrādājumus var būt pārstrādātas detaļas, kuru veikspēja atbilst jaunām detaļām, vai arī detaļas, kuras, iespējams, ir nejauši lietotas.

Garantija neattiecas uz defektiem, kurus izraisījuši: (a) nepareiza vai neatbilstoša apkope vai kalibrācija, (b) programmatūra, saskarne, detaļas vai izejmateriāli, kurus nav piegādājis uzņēmums HP, (c) neatļauta modificēšana vai izmantošana neparedzētiem mērķiem, (d) darbs vidē, kuras specifikācija atšķiras no šai iekārtai publicētās, vai (e) neatbilstoša apkope vai neatbilstoša darba vietas sagatavošana.

ATBILSTOŠI VIETĒJIEM LIKUMIEM IEPRIEKŠ MINĒTĀS GARANTIJAS IR EKSKLUZĪVAS, UN NAV CITU RAKSTISKI VAI MUTISKI SNIEGTU TIEŠU VAI NETIEŠU GARANTIJU VAI NOSACĪJUMU, UN HP NEATZĪST NEVIENU CITU NORĀDĪTU GARANTIJU VAI NOSACĪJUMU PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN DERĪGUMU ĪPAŠIEM MĒRĶIEM. Dažās valstīs/reģionos, štatos vai provincēs netiek atļauti domājamās garantijas termiņa ierobežojumi, tāpēc iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi, iespējams, uz jums neattiecas. Šī garantija dod jums konkrētas juridiskas tiesības, un jums var būt arī citas tiesības, kas atšķiras atkarībā no valsts/reģiona.

HP ierobežotā garantija ir spēkā jebkurā valstī/reģionā vai apvidū, kurā HP nodrošina šīs iekārtas tehnisko atbalstu un kurā HP pārdod šo iekārtu. Garantijas apkalpošanas līmenis var atšķirties atkarībā no vietējiem standartiem. HP nemainīs iekārtas formu, izmērus vai funkcijas, lai panāktu tā darbības iespējamību kādā valstī/reģionā, kurā to nav bijis paredzēts ieviest likuma vai reglamentējošo prasību dēļ.

JA TAS NAV PRETRUNĀ AR VIETĒJO LIKUMDOŠANU, ATLĪDZINĀJUMI ŠAJĀ GARANTIJAS PAZIŅOJUMĀ IR TIKAI UN VIENĪGI JŪSU ATLĪDZINĀJUMI. IZŅEMOT IEPRIEKŠ MINĒTO, HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR DATU ZAUDĒŠANU VAI TIEŠIEM, TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, IZRIETOŠIEM (IESKAITOT DATU UN IENĀKUMU ZAUDĒŠANU) VAI CITIEM BOJĀJUMIEM, KAS MINĒTI LĪGUMĀ, LIKUMĀ PAR NOTEIKTO ATLĪDZINĀMO ZAUDĒJUMU VAI CITUR. Dažās valstīs/reģioni, pavalstis vai provinces nepieļauj izņēmumus vai ierobežojumus nejaušiem vai izrietošiem bojājumiem, tāpēc iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi var uz jums neattiekties.

GARANTIJAS NOTEIKUMI, KAS IETVERTI ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ, IZŅEMOT LIKUMĪGI ATĻAUTĀ APJOMA PĀRSNIEGŠANU, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, BET IR PAPILDINĀJUMS LIKUMĪGI SAISTOŠAJĀM TIESĪBĀM, KAS ATTIECAS UZ ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA PĀRDOŠANU JUMS.

## Apvienotā Karaliste, Īrija un Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austrija, Beļģija, Vācija un Luksemburga

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgija, Francija un Luksemburga

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Itālija

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Spānija

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio

web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Dänija

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norvêjja

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap inntår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Zviedrija

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugäle

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Griekija un Kipra

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Ungārija

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Čehija

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovákija

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z váš strany, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Polija

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.



## Bulgārija

Oграниčenata garantija na HP predstavljava tŕgovska garantija, dobrovolno predostavjana ot HP. Imeto i adresŕt na druŕството na HP za vaŕata strana, otgovorno za predostavjaneto na garantionnata poddrŕŕka v ramkite na Oграниčenata garantija na HP, sa kako sledva:

HP Inc Bulgaria EOOD (Eйч Пи Инк Българија EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Oграничената гарантија на HP се прилагат в дополненије кѐм всички законски права за двугодишна гарантија от продавача при несѐтветствие на стоката с договора за продажба. Вѐпреки това, различни фактори могат да окажат влияние вѐрху условията за получаване на тези права. Законските права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакѐв начин от Oграничената гарантија на HP. За дополнителна информација, моля вижте Правната гарантија на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейският потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извѐршване на услуга в рамките на Oграничената гарантија на HP или да потѐрсят такава от тѐрговеца в рамките на двугодишната правна гарантија.

## Rumānija

Garanŕia limitatŕ HP este o garanŕie comercialŕ furnizatŕ ѐn mod voluntar de cŕtre HP. Numele ŕi adresa entitatѐi HP rŕspunzŕtoare de punerea ѐn aplicare a Garanŕiei limitate HP ѐn ŕara dumneavoastrŕ sunt urmŕtoarele:

**Romŕnia:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, Bucureŕti

Beneficiile Garanŕiei limitate HP se aplicŕ suplimentar faŕa de orice drepturi privind garanŕia de doi ani oferitŕ de vŕnzŕtor pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vŕnzare; cu toate acestea, diversi factori pot avea impact asupra eligibilitŕtii dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate ѐn vreun fel de Garanŕia limitatŕ HP. Pentru informatѐii suplimentare consultaѐi urmŕtorul link: garanŕia acordatŕ consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteѐi accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul sŕ alegŕ dacŕ sŕ pretendŕ despŕgubiri ѐn cadrul Garanŕiei limitate HP sau de la vŕnzŕtor, ѐn cadrul garanŕiei legale de doi ani.

## Beļģija un Nĭderlande

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Somija

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovēnija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Horvātija

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē

patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Lietuva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Igaunija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## HP augstākas klases aizsardzības garantija: PageWide kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju

Tiek garantēts, ka šim HP izstrādājumam nav materiālu vai ražošanas defektu.

Garantija neattiecas uz izstrādājumiem, ja (a) tie ir tikuši atkārtoti uzpildīti, apstrādāti, pārveidoti vai jebkādā veidā nesankcionēti lietoti; (b) to problēmas ir radušās nepareizas lietošanas vai neatbilstošas glabāšanas dēļ vai arī tāpēc, ka printeris ir ticis izmantots vidē, kas neatbilst publicētajai šī izstrādājuma specifikācijai; (c) tie ir nolietoti.

Izstrādājumu garantijas apkalpošanai nododiet iegādes vietā (ar rakstisku problēmas aprakstu un ar izdruku paraugiem) vai arī sazinieties ar HP klientu atbalstu dienestu. HP pēc savas izvēles bojāto izstrādājumu nomainīs vai arī atmaksās tā iegādei iztērēto naudas summu.

ATBILSTOŠI VIETĒJIEM LIKUMIEM AUGSTĀK MINĒTĀ GARANTIJA IR EKSKLUZĪVA UN NAV CITU RAKSTISKI VAI MUTISKI SNIEGTU TIEŠU VAI NETIEŠU GARANTIJU VAI NOSACĪJUMU, UN HP NEATZĪST NEVIENU CITU NORĀDĪTU GARANTIJU VAI NOSACĪJUMU PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN DERĪGUMU ĪPAŠIEM MĒRĶIEM.

ATBILSTOŠI VIETĒJIEM LIKUMIEM, HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR TIEŠIEM, TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, IZRIETOŠIEM (IESKAITOT DATU UN IENĀKUMU ZAUDĒŠANU) VAI CITIEM BOJĀJUMIEM, KAS MINĒTI LĪGUMĀ, LIKUMĀ PAR NOTEIKTO ATLĪDZINĀMO ZAUDĒJUMU VAI CITUR.

GARANTIJAS NOTEIKUMI, KAS IETVERTI ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ, IZŅEMOT LIKUMĪGI ATĻAUTĀ APJOMA PĀRSNIEGŠANU, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, BET IR PAPILDINĀJUMS LIKUMĪGI SAISTOŠAJĀM TIESĪBĀM, KAS ATTIECAS UZ ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA PĀRDOŠANU JUMS.

## Gara darbmūža patēriņa preces un apkopes komplekta paziņojums par ierobežoto garantiju

Tiek garantēts, ka šim HP izstrādājumam nav materiāla vai ražošanas defektu, a) līdz printerim sāk darboties zemas veiktspējas indikators vadības panelī vai arī b) garantijas periodā atkarībā no tā, kurš termiņš ir agrāk. Maiņas profilaktiskās apkopes komplektu vai LLCs iekārtu detaļām ir spēkā 90 dienu ierobežotā garantija no pēdējā iegādes datuma.

Šī garantija neattiecas uz iekārtām, kas (a) ir tikušas rekonstruētas, apstrādātas vai citādi ietekmētas, (b) kurām ir radušās problēmas nepareizas lietošanas, neatbilstošas uzglabāšanas vai darbības ārpus noteiktās vides specifikācijas dēļ vai (c) kuras ir nodilušas parastās lietošanas rezultātā.

Lai izmantotu garantijas pakalpojumus, nododiet iekārtu tās iegādes vietā (ar rakstisku problēmas aprakstu) vai sazinieties ar HP klientu atbalstu. HP pēc savas izvēles bojāto izstrādājumu nomainīs vai arī atmaksās tā iegādei iztērēto naudas summu.


CIKTĀL TO PIEĻAUJ VIETĒJĀ LIKUMDOŠANA, IEPRIEKŠ MINĒTĀS GARANTIJAS IR VIENĪGĀS, UN NE TIEŠI, NE NETIEŠI, NE RAKSTISKĀ, NE MUTISKĀ VEIDĀ NAV NOTEIKTA NEKĀDA CITA GARANTIJA VAI NOTEIKUMI. HP JO ĪPAŠI NEATZĪST NEKĀDAS DOMĀJAMĀS GARANTIJAS VAI NOTEIKUMUS, KAS SAISTĪTI AR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN ATBILSTĪBU KONKRĒTAM MĒRĶIM.


ATBILSTOŠI VIETĒJIEM LIKUMIEM, HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR TIEŠIEM, TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, IZRIETOŠIEM (IESKAITOT DATU UN IENĀKUMU ZAUDĒŠANU) VAI CITIEM BOJĀJUMIEM, KAS MINĒTI LĪGUMĀ, LIKUMĀ PAR NOTEIKTO ATLĪDZINĀMO ZAUDĒJUMU VAI CITUR.

GARANTIJAS NOTEIKUMI, KAS IETVERTI ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ, IZŅEMOT LIKUMĪGI ATĻAUTĀ APJOMA PĀRSNIEGŠANU, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, BET IR PAPILDINĀJUMS LIKUMĪGI SAISTOŠAJĀM TIESĪBĀM, KAS ATTIECAS UZ ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA PĀRDOŠANU JUMS.

## HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražoti

HP neiesaka izmantot ne jaunas, ne pārstrādātas kasetnes, ko nav ražojis HP.

 **PIEZĪME.** HP printeriem cita uzņēmuma ražotas kasetnes vai atkārtoti uzpildītas kasetnes lietošana neietekmē ne klienta garantiju, ne jebkādu HP un klienta starpā noslēgtu atbalsta līgumu. Tomēr, ja izstrādājuma bojājumu izraisījusi cita uzņēmuma ražota kasetne vai atkārtoti uzpildīta kasetne, HP piemēros standarta maksu par laiku un materiāliem, veicot produkta servisu, lai novērstu konkrēto kļūmi vai bojājumu.

 **PIEZĪME.** Šis printeris ir paredzēts tintes kasetņu izmantošanai līdz brīdim, kad tās ir tukšas. Kasešu atkārtota uzpilde pirms pilnīgas iztukšošanas var izraisīt printera kļūmi. Ja tā notiek, ievietojiet jaunu (vai nu oriģinālo HP, vai saderīgu) kasetni, lai turpinātu drukāt.

## HP viltojumu novēršanas vietne

Atveriet vietni [www.hp.com/go/antcounterfeit](http://www.hp.com/go/antcounterfeit), ja, uzstādot HP kasetni, vadības panelī tiek parādīts ziņojums, ka kasetni nav ražojusi kompānija HP. HP palīdzēs noteikt, vai kasetne ir oriģināla, un sniegs padomus problēmas atrisināšanai.

Kasetne, iespējams, nav oriģināla HP kasetne, ja ievērojat tālāk aprakstītās pazīmes.

- Izejmateriālu statusa lapa norāda, ka ir uzstādīts cits, nevis HP ražots izejmateriāls.
- Kasetne rada daudz problēmu.
- Kasetne neizskatās kā parasti (piemēram, iepakojums atšķiras no HP iepakojuma).

## Lietotāja licences līgums

LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET PIRMS ŠĪ PROGRAMMATŪRAS APRĪKOJUMA LIETOŠANAS. Šis Lietotāja licences līgums („EULA”) ir juridiska vienošanās starp (a) jums (fizisko personu vai atsevišķu juridisko personu) un (b) HP Inc. („HP”), kas nosaka to, kā varat lietot vienreizējās pierakstīšanās lietojumprogrammu, ko HP ir instalējis vai padarījis pieejamu lietošanai kopā ar jūsu drukāšanas ierīci („Programmatūra”).

HP produktam var būt pievienoti šī Lietotāja licences līguma grozījumi vai papildinājumi.

PROGRAMMATŪRAS TIESĪBAS TIEK PIEDĀVĀTAS TIKAI AR NOSACĪJUMU, KA JŪS PIEKRĪTAT VISIEM ŠĪ EULA NOSACĪJUMIEM UN NOTEIKUMIEM. INSTALĒJOT, KOPĒJOT, LEJUPIELĀDĒJOT VAI CITĀDI LIETOJOT ŠO PROGRAMMATŪRU, JŪS PIEKRĪTAT IEVĒROT ŠO LIETOTĀJA LICENCES LĪGUMU. NEPIEŅEMOT ŠOS LICENCES NOTEIKUMUS, JŪSU VIENĪGAIS LĪDZEKLIS IR NEKĀVĒJOŠA PROGRAMMATŪRAS IZMANTOŠANAS PĀRTRAUKŠANA UN PRODUKTA ATINSTALĒŠANA NO JŪSU IERĪCES.

ŠIS EULA IR GLOBĀLS LĪGUMS UN NEATTIECAS UZ KĀDU KONKRĒTU VALSTI, ŠTATU VAI TERITORIJU. JA PROGRAMMATŪRU ESAT IEGUVIS KĀ PATĒRĒTĀJS (KAS JŪSU VALSTS, ŠTATA VAI TERITORIJAS LIKUMDOŠANĀ NOZĪMĒ ATTIECĪGU PATĒRĒTĀJU), TAD NESKATOTIES UZ CITIEM VIENUMIEM, KAS IR PRETRUNĀ AR ŠAJĀ EULA MINĒTO, NEKAS NO ŠAJĀ EULA MINĒTĀJĀ NEIETEKMĒ NEIZSLĒDZAMAS, LIKUMĀ NOTEIKTAS TIESĪBAS VAI LĪDZEKĻUS, KAS JUMS VAR PIENĀKTIET SAISTĪBĀ AR ŠĀDU PATĒRĒTĀJA LIKUMDOŠANU, UN UZ ŠO EULA ATTIECAS ŠIS TIESĪBAS UN LĪDZEKĻI. PLAŠĀKU INFORMĀCIJU PAR SAVĀM PATĒRĒTĀJA TIESĪBĀM SKATIET 16. PUNKTĀ.

- LICENCES PIEŠĶIRŠANA.** HP piešķir jums šādas tiesības, ja ievērojat visus šī Lietotāja licences līguma noteikumus. Gadījumā, ja pārstāvat personu vai organizāciju, 1. sadaļā minētie noteikumi un nosacījumi tiek piemēroti arī attiecība uz Programmatūras izmantošanu, kopēšanu un glabāšanu jūsu pārstāvējamās personas vai organizācijas ierīcēs.
  - Lietošana.** Jūs varat izmantot vienu Programmatūras kopiju jūsu ierīcē, lai Programmatūrai piekļūtu un to lietotu. Jūs nedrīkstat atdalīt Programmatūras komponentus, lai lietotu tos vairāk nekā vienā ierīcē. Jums nav tiesības sadalīt Programmatūru, modificēt Programmatūru vai atspējot jebkuru Programmatūrā iekļautu licencēšanas vai kontroles funkciju. Jūs varat ielādēt Programmatūru jūsu ierīces brīvpiekluves atmiņā (RAM), lai varētu Programmatūru izmantot.
  - Uzglabāšana.** Jūs varat nokopēt Programmatūru jūsu ierīces lokālajā atmiņā vai atmiņas ierīcē.
  - Kopēšana.** Jūs varat izveidot Programmatūras arhivēšanas kopijas vai dublējumkopijas ar nosacījumu, ka šajā kopijā ir ietverta visa oriģinālā informācija par īpašumtiesībām uz Programmatūru un šo kopiju izmanto tikai kā dublējumkopiju.

- d. Tiesību paturēšana. HP un tā piegādātāji patur visas tiesības, kas nav tieši atrunātas Lietotāja licences līgumā.
  - e. Bezmaksas programmatūra. Neskatoties uz šī Lietotāja licences līguma noteikumiem, visa Programmatūra vai jebkura tās daļa, kas veido nepatentētu HP programmatūru, vai ar trešo pušu publisko licenci nodrošināta programmatūra („Bezmaksas programmatūra”), ir licencēta jums saskaņā ar šai bezmaksas programmatūrai pievienotā programmatūras licences līguma noteikumiem, kas ir vai nu diskrētas vienošanās, vai nu plēves apvalkā pievienotas vai arī elektroniskas licences nosacījumu formātā. Bezmaksas programmatūras lietošanu visā pilnībā reglamentē šīs licences noteikumi.
- 2. ATJAUNINĀJUMI.** Lai izmantotu Programmatūru, kas identificēta kā jauninājums, vispirms jāsaņem HP identificētā jaunināmā oriģinālā Programmatūras licence. Pēc jaunināšanas jūs vairs neizmantosiet oriģinālo Programmatūras produktu, kas deva tiesības saņemt jauninājumu.
- 3. PAPILDU PROGRAMMATŪRA.** Šis Lietotāja licences līgums attiecas uz HP nodrošinātā oriģinālās Programmatūras atjauninājumiem vai papildinājumiem, ja vien kopā ar šo papildinājumu vai atjauninājumu HP nav nodrošinājis citus noteikumus. Ja šie noteikumi ir pretrunīgi, tad noteicošie ir šie citi noteikumi.
- 4. ĪPAŠNIEKA MAIŅA.**
- a. Trešā puse. Sākotnējais Programmatūras lietotājs drīkst veikt vienreizēju Programmatūras nodošanu citam galalietotājam. Jebkurā nodošanas reizē jātiek nodotiem visiem komponentiem, datu nesējiem, drukātajiem materiāliem, šim Lietotāja licences līgumam un, ja attiecināms, Autentiskuma sertifikātam. Nodotāna nedrīkst būt netieša, piemēram, nosūtīšana. Pirms šī produkta nodošanas citam lietotājam šai personai ir jāpiekrīt visiem šī Lietotāja licences līguma noteikumiem. Nododot Programmatūru, jūsu licence tiek automātiski anulēta.
  - b. Ierobežojumi. Jūs nedrīkstat izīrēt, iznomāt vai aizdot Programmatūru vai izmantot Programmatūru komerciālai koplietošanai vai lietošanai birojā. Jūs nedrīkstat apakšlicencēt, piešķirt vai nodot citiem Programmatūru, izņemot tā, kā skaidri norādīts šajā Lietotāja licences līgumā.
- 5. ĪPAŠUMA TIESĪBAS.** Visas Programmatūras un lietotāja dokumentācijas intelektuālā īpašuma tiesības pieder HP vai tā piegādātājiem, un tās aizsargā likums, tostarp, bet ne tikai ASV autortiesību, komercnoslēpuma, patentu un prečzīmju likumi, kā arī citi attiecināmie likumi un starptautisko līgumu noteikumi. Jūs nedrīkstat noņemt šīs Programmatūras identifikāciju, autortiesību paziņojumus vai īpašumtiesību ierobežojumus.
- 6. DEKONSTRUĒŠANAS IEROBEŽOJUMS.** Jūs nedrīkstat dekonstruēt, dekompilēt vai izjaukt Programmatūru, ja vien, neņemot vērā šo ierobežojumu, šādas tiesības nav norādītas spēkā esošajos tiesību aktos un arī šajā gadījumā tikai šajos tiesību aktos atļautajā apmērā vai arī ja tas ir skaidri atļauts šajā Lietotāja licences līgumā.
- 7. TERMIŅŠ.** Šis Lietotāja licences līgums ir spēkā, ja vien nav pārtraukts vai noraidīts. Šī Lietotāja licences līguma darbību var pārtraukt arī kaut kur citur šajā Lietotāja licences līgumā ietvertie nosacījumi vai arī kaut kādu šajā Lietotāja licences līgumā ietverto noteikumu vai nosacījumu neievērošana.
- 8. KONTA IESTATĪŠANA.**
- a. Lai izmantotu Programmatūru, jums jāreģistrē un jāizveido konts ar HP ID. Tā ir jūsu atbildība iegūt un uzturēt visu aprīkojumu, pakalpojumus un programmatūru, kas nepieciešama HP ID konta piekļuvei un lietošanai, jebkādas lietojumprogrammas, kas saistītas, izmantojot šo Programmatūru, un jūsu ierīci(-es), kā arī maksāt jebkuras atbilstošās izmaksas.
  - b. TĀ IR JŪSU VIENPERSONISKA ATBILDĪBA NODROŠINĀT JEBKURU PROGRAMMATŪRAS APKOPOTU LIETOTĀJVĀRDU UN PAROĻU KONFIDENCIALITĀTI. Jums nekavējoties jāziņo HP par jebkādu jūsu HP ID konta neautorizētu lietošanu vai kādu citu drošības pārkāpumu, kas saistīts ar šo Programmatūru vai ierīci(-ēm), kurās tā instalēta.

9. **PAZIŅOJUMS PAR DATU APKOPOŠANU.** HP var apkopot lietotājevārdus, paroles, ierīču IP adreses un/vai citu autentifikācijas informāciju, ko izmantojat, lai piekļūtu HP ID un citām dažādajām lietojumprogrammām, kas pievienotas, izmantojot šo Programmatūru. HP var izmantot šos datus, lai optimizētu Programmatūras veiktspēju, pamatojoties uz lietotāja preferencēm, nodrošināt atbalstu un tehnisko apkopi, kā arī nodrošināt drošību un programmatūras integritāti. Papildu informāciju par datu apkopošanu var iegūt [HP paziņojuma par konfidencialitāti](#) sadaļās “Kādus datus mēs apkopojam” un “Kā mēs izmantojam datus”.
10. **GARANTIJU ATRUNA.** CIKTĀL TO ATĻAUJ PIEMĒROJAMĀS LIKUMS, HP UN TĀ PIEGĀDĀTĀJI NODROŠINA PROGRAMMATŪRU „TĀDU, KĀDA TĀ IR” UN AR VISĀM KĻŪMĒM, AR ŠO ATSAKOTIES NO VISĀM CITĀM TIESĀM VAI LIKUMĀ NOTEIKTĀM GARANTIJĀM, PIENĀKUMIEM UN NOSACĪJUMIEM, IESKAITOT, BET NE TIKAI, NO GARANTIJĀM ATTIECĪBĀ UZ: (i) NOSAUKUMU UN NEPĀRKĀPŠANU; (ii) PIEMĒROTĪBU TIRGUM; (iii) PIEMĒROTĪBU KONKRĒTAM MĒRĶIM; (iv) TO, KA PROGRAMMATŪRA DARBOSIES AR TĀDIEM IZEJMATERIĀLIEM UN PIEDERUMIEM, KAS NAV HP IZEJMATERIĀLI UN PIEDERUMI; (v) VĪRUSU NEESAMĪBU, UN TAS VISS ATTIECAS UZ PROGRAMMATŪRU. Dažos štatos un valstīs nav atļauta netiešo garantiju izslēgšana vai ierobežošana netiešās garantijas laikā, tādēļ šī atruna var neattiekties uz jums visā pilnībā.
11. **ATBILDĪBAS IEROBEŽOJUMS.** Saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem neatkarīgi no zaudējumiem, kas jums var rasties, visa HP un tā piegādātāju atbildība atbilstoši šim Lietotāja licences līgumam un jūsu vienīgā kompensācija par visu iepriekšminēto ir ierobežota ar par šo Programmatūru atsevišķi samaksātās summas apmēru vai 5 ASV dolāriem, piemērojot lielāko no šīm summām. MAKSIMĀLAJĀ SPĒKĀ ESOŠO TIESĪBU AKTU ATĻAUTAJĀ APMĒRĀ HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR NEKĀDIEM TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, NETIEŠIEM VAI IZRIETOŠIEM ZAUDĒJUMIEM (TOSTARP, BET NE TIKAI ZAUDĒJUMIEM, KAS SAISTĪTI AR NEGŪTU PEĻŅU VAI KONFIDENCIĀLAS VAI CITĀDAS INFORMĀCIJAS PAZAUDĒŠANU, UZŅĒMĒJDARBĪBAS PĀRTRAUKUMU, TRAUMU VAI PRIVĀTUMA ZUDUMU), KAS IZRIET NO ŠĪS PROGRAMMATŪRAS LIETOŠANAS VAI NESPĒJAS TO LIETOT VAI ARĪ KAUT KĀDĀ VEIDĀ IR AR TO SAISTĪTI, VAI ARĪ IR CITĀDI SAISTĪTI AR JEBKURU ŠĪ LIETOTĀJA LICENCES LĪGUMA NOSACĪJUMU PAT TAD, JA HP VAI JEBKURŠ PIEGĀDĀTĀJS IR INFORMĒTS PAR ŠĀDU ZAUDĒJUMU IESPĒJAMĪBU UN JA TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKLIS NEVEIC SAVU PAMATUZDEVUMU. Daži štati vai jurisdikcijas nepieļauj izņēmumus vai ierobežojumus attiecībā uz nejaušiem vai izrietošiem bojājumiem, tādēļ iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi var uz jums neattiekties.
12. **ASV VALDĪBAS KLIENTI.** Saskaņā ar FAR 12.211 un 12.212 komerciālo datoru programmatūru datora programmatūras dokumentācija un komerciālo objektu tehniskie dati ir licencēti ASV valdībai atbilstoši HP standarta komerclicencei.
13. **EKSPORTA LIKUMU IEVĒROŠANA.** Jums ir jāievēro visi ASV un citu valstu likumi un noteikumi („Eksporta likumi”), lai nodrošinātu to, ka Programmatūra netiek (1) ne tieši, ne netieši eksportēta, pārkāpjot Eksporta likumus, vai (2) izmantota kaut kādā tādā nolūkā, kas aizliegts Eksporta likumos, tostarp bez jebkāda ierobežojuma atomieroču, ķīmisko ieroču vai bioloģisko ieroču izplatīšanai.
14. **TIESĪBSPĒJA UN PILNVARAS NOSLĒGT LĪGUMU.** Jūs esat norādījis, ka esat sasniedzis savā dzīvesvietas valstī noteikto pilngadības vecumu un, ja attiecināms, jūsu darba devējs ir jūs atbilstoši pilnvarojis noslēgt šo līgumu.
15. **SPĒKĀ ESOŠIE TIESĪBU AKTI.** Uz šo EULA attiecas ASV Kalifornijas štata likumi.
16. **VISS LĪGUMS.** Ja vien neesat noslēdzis atsevišķu šai Programmatūrai paredzētu licences līgumu, šis Lietotāja licences līgums (tostarp jebkurš šī EULA pielikums vai grozījums, kas pievienots šim HP produktam) ir viss līgums starp jums un HP; tas attiecas uz šo Programmatūru un aizstāj visus iepriekšējos vai vienlaicīgos mutiskos vai rakstiskos paziņojumus, ierosinājumus un attēlojumus attiecībā uz šo Programmatūru un tēmatiem, uz kuriem attiecas šis Lietotāja licences līgums. Ciktāl jebkuras HP politikas vai atbalsta pakalpojumu programmas noteikumi ir pretrunā ar šī Lietotāja licences līguma noteikumiem, šī Lietotāja licences līguma noteikumi ir noteicošie.
17. **PATĒRĒTĀJU TIESĪBAS.** Patērētājiem dažās valstīs, štatos vai teritorijās var būt kādas priekšrocības, kas noteiktas konkrētās patērētāju likumdošanas likumīgajās tiesībās un līdzekļos, un tāpēc HP saistības nevar likumīgi izslēgt vai ierobežot. Ja Programmatūru esat ieguvis kā patērētājs (ar nozīmi, kas jūsu valsts, štata

vai teritorijas likumdošanā nozīmē attiecīgu patērētāju), šajā EULA norādītie nosacījumi (tostarp garantiju atrunas, ierobežojumi un saistību izslēgšanas gadījumi) jāinterpretē atbilstoši piemērojamajam likumam un tiem ir jāattiecas tikai tiktāl, ciktāl tas ir maksimāli atļauts šajā piemērojamajā likumā.

**Patērētāji Austrālijā.** Ja Programmatūru esat ieguvis kā patērētājs ar tādu nozīmi, kāda tā ir Austrālijas Patērētāju likumā (Australian Consumer Law) 2010. gada Austrālijas Konkurences un patērētāju likumā (Cth), tad, neņemot vērā citus šī EULA nosacījumus:

- a. Programmatūrā ir iekļauta garantija, ko nevar izslēgt atbilstoši Austrālijas Patērētāju likumam, ieskaitot to, ka precēm ir pieņemama kvalitāte un pakalpojumi tiek sniegti ar atbilstošu rūpību un prasmēm. Lielas atteices gadījumā jums ir tiesības saņemt aizstājējvienumu vai atmaksu un kompensāciju par citu saprātīgi paredzamu zudumu vai bojājumu. Tāpat, ja Programmatūras kvalitāte nav pieņemama un atteices pamatā nav liela atteice, jums ir tiesības saņemt Programmatūras labošanu vai aizstāšanu;
- b. nekas no šajā EULA minētā neizslēdz, neierobežo un nemodificē tiesības vai līdzekļus, garantijas vai citus noteikumus vai nosacījumus, ko piemēro vai nosaka Austrālijas Patērētāju likums, ko nevar likumīgi izslēgt vai ierobežot;
- c. priekšrocības, kas jums ir nodrošinātas ar šajā EULA minētajām formulētajām garantijām, ir papildus citām tiesībām un līdzekļiem, kas jums ir pieejami saskaņā ar Austrālijas Patērētāju likumu. Jūsu tiesības, kas noteiktas Austrālijas Patērētāju likumā, ir uzskatāmas par noteicošajām tiktāl, ciktāl tās nav pretrunā ar citiem šajā formulētajā garantijā ietvertajiem ierobežojumiem.

Programmatūra var saglabāt lietotāja ģenerētos datus. Ar šo HP jums paziņo, ka gadījumā, ja HP labo jūsu Programmatūru, rezultātā var tikt konstatēts šo datu zudums. Ciktāl to pilnībā atļauj likums, šajā EULA noteiktie HP saistību ierobežojumi un izslēgšanas gadījumi ir piemērojami attiecībā uz ikvienu šādu datu zudumu.

Ja uzskatāt, ka jums ir tiesības saņemt garantiju saskaņā ar šo līgumu vai kādu citu iepriekš minēto līdzekli, sazinieties ar HP, rakstot uz adresi:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Building F, 1 Homebush Bay  
Drive  
Rhodes, NSW 2138  
Australia

Lai ierosinātu atbalsta pieprasījumu vai garantijas prasību, zvaniet uz numuru 13 10 47 (Austrālijā) vai +61 2 8278 1039 (veicot starptautisku zvanu). Tāpat varat apmeklēt vietni [www.hp.com.au](http://www.hp.com.au) un atlasīt cilni „Atbalsts”, lai iegūtu atjauninātu atbalsta tālrunu numuru sarakstu.

Ja esat patērētājs tādā nozīmē, kāda ir minēta Austrālijas Patērētāju likumā, un jūs iegādājaties Programmatūru vai Programmatūrai paredzētu garantiju un atbalsta pakalpojumus, kas atšķiras no tiem, kas parasti tiek iegādāti personiskai, mājas vai mājāsaimniecības lietošanai, šādā gadījumā, neņemot vērā citus šajā EULA minētos nosacījumus, HP ierobežo savas saistības atteices gadījumā nodrošināt atbilstību patērētāju garantijai, kā tas ir norādīts tālāk:



- a. Programmatūras garantijas vai atbalsta pakalpojumu sniegšana, kas atbilst vienam vai vairākiem tālāk norādītajiem punktiem: atkārtota pakalpojumu sniegšana vai izmaksu apmaksāšana par atkārtoti sniegtiem pakalpojumiem;
- b. Programmatūras nodrošināšana, kas atbilst vienam vai vairākiem tālāk norādītajiem punktiem, Programmatūras nomaiņa vai līdzvērtīgas programmatūras nodrošināšana; Programmatūras labošana; izmaksu samaksa par Programmatūras aizstāšanu vai par līdzvērtīgas programmatūras iegūšanu; izmaksu samaksa par Programmatūras labošanu; un
- c. citādi, ciktāl tas ir maksimāli atļauts likumā.

**Patērētāji Jaunzēlandē** Jaunzēlandē Programmatūras komplektācijā ir iekļauta garantija, kuru nevar izslēgt saskaņā ar 1993. gada Patērētāju garantiju likumu (Consumer Guarantees Act). Jaunzēlandē Patērētāja darījums ir darījums, kurā iesaistīta persona, kas iegādājas preces personiskai, mājas vai māsaimniecības lietošanai vai patēriņam, nevis uzņēmējdarbības mērķiem. Patērētājiem Jaunzēlandē, kas iegādājas preces personiskai, mājas vai māsaimniecības lietošanai vai patēriņam, nevis uzņēmējdarbības mērķiem („Patērētāji Jaunzēlandē”), atteices gadījumā ir tiesības saņemt labošanu, aizstāšanu vai atmaksu un kompensāciju citos gadījumos, kad konstatēts paredzams zudums vai bojājums. Patērētājs Jaunzēlandē (kā tas ir definēts iepriekš) var atgūt izmaksas, atgriežot produktu iegādes vietā, ja tiek konstatēts Jaunzēlandes Patērētāju likuma pārkāpums. Turklāt, ja Patērētājam Jaunzēlandē preču atgriešana uzņēmumam HP rada būtiskas izmaksas, HP uzņemas šādu preču savākšanas izmaksas. Gadījumā, ja produkti vai pakalpojumi tiek nodrošināti uzņēmējdarbības mērķiem, jūs piekrītat, ka 1993. gada Patērētāju garantiju likums neattiecas un, ņemot vērā darījuma būtību un vērtību, tas ir godīgi un saprātīgi.

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Šeit ietverta informācija var mainīt bez iepriekšēja brīdinājuma. Visi citi šeit norādītie produktu nosaukumi var būt atbilstošo uzņēmumu preču zīmes. Spēkā esošo tiesību aktu atļautajā apmērā vienīgās HP produktiem un pakalpojumiem pievienotās garantijas ir izklāstītas tiešajos garantijas paziņojumos, kas ir pievienoti šiem produktiem un pakalpojumiem. Nekas no šeit ietvertā nav traktējams kā papildus garantiju nodrošinājošs faktors. Spēkā esošo tiesību aktu atļautajā apmērā HP neuzņemas atbildību par šeit atrodamajām tehniskajām un drukas kļūdām vai izlaidumiem.

Versija: 2019. gada aprīlis

## Klientu veikta remonta garantija

HP izstrādājumi ir veidoti ar daudzām klientu veikta remonta (CSR) sastāvdaļām, lai samazinātu remontam nepieciešamo laiku un panāktu elastīgāku bojāto detaļu nomaiņu. Ja pārbaudes laikā HP nosaka, ka remontu iespējams veikt, izmantojot CSR detaļu, HP to nosūtīs tieši uz jūsu adresi, lai jūs varētu veikt nomaiņu. Ir divas SCR detaļu kategorijas: 1) detaļas, kuras noteikti jānomaina klientam. Ja vēlaties, lai HP nomainītu šīs detaļas, jums būs jāsedz ceļa un darba izmaksas; 2) detaļas, kuras klients var nomainīt pats, ja vēlas. Šīs detaļas arī ir izveidotas tā, lai klients tās varētu nomainīt pats. Ja jūs tomēr vēlaties, lai detaļas nomaina HP, to var izdarīt bez papildu samaksas saskaņā ar jūsu iekārtas garantijas remonta veidu.

Atkarībā no pieejamības un attāluma CSR detaļas tiks piegādātas nākamajā darba dienā. Ja attālums nav pārāk liels, detaļu var piegādāt tajā pašā dienā vai četrus stundas laikā par papildu samaksu. Ja nepieciešama palīdzība, zvaniet uz HP tehniskās palīdzības centru un speciālists jums palīdzēs pa tālruni. Maiņas CSR detaļas komplektā ir HP norādījums, vai bojātā detaļa jānodod atpakaļ HP. Gadījumos, kad bojātā detaļa jānodod HP, jums tā jānosūta HP noteiktā laikā, parasti, piecu (5) darba dienu laikā. Bojātā detaļa jānodod kopā ar saistīto dokumentāciju piegādātajā sūtīšanas materiālā. Ja bojātā detaļa netiks nodota, HP var izrakstīt rēķinu par maiņas detaļu. Gadījumā, kad remontu veic klients pats, HP sedz visas izmaksas par detaļas sūtīšanu un bojātās detaļas nodošanu, kā arī izvēlas izmantojamo kurjeru/transportētāju.

## Klientu atbalsts

Saņemiet atbalstu pa tālruni savai valstij/reģionam	Tālruņa numuri attiecīgajā valstī vai reģionā ir redzami informācijas lapā, kas atrodama ierīces iepakojuma kastē vai tīmekļa vietnē <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Sagatavojiet informāciju par ierīces nosaukumu, sērijas numuru, iegādes datumu un problēmas būtību.	
Saņemiet diennakts atbalstu internetā un lejupielādējiet programmatūras utilitātes un draiverus	<a href="http://www.hp.com/support/pwcolorE75160">www.hp.com/support/pwcolorE75160</a> vai <a href="http://www.hp.com/support/pwcolorP75250">www.hp.com/support/pwcolorP75250</a>
Pasūtiet papildu HP apkalpošanas vai tehniskās apkopes līgumus	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Reģistrējiet savu produktu	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

## 2 Iekārtas vides aizsardzības programma

### Vides aizsardzība

HP ir apņēmis nodrošināt kvalitatīvus produktus videi nekaitīgā veidā. Šī iekārta ir izstrādāta, nodrošinot vairākus nosacījumus ietekmes samazināšanai uz vidi.

### Ozona ražošana

Šīs iekārtas radītās ozona emisijas atmosfērā ir izmērītas atbilstoši standartizētam protokolam\*, un, šos emisijas datus piemērojot paredzamam intensīva lietojuma scenārijam biroja darbvietā\*\*, HP ir konstatējis, ka drukāšanas laikā netiek radīts jūtams ozona daudzums un līmeņi labi atbilst spēkā esošajos standartos un vadlīnijās par iekštelpu gaisa kvalitāti noteiktajām vērtībām.

\* Testa metode kopēšanas iekārtu radīto emisiju noteikšanai ekomarķējuma piešķiršanai biroja iekārtām ar drukāšanas funkciju; DE-UZ 205 – BAM, 2018. gada janvārī.

\*\* Pamatojoties uz ozona koncentrāciju, veicot izdrukāšanu 2 stundas dienā 30,6 kubikmetru lielā telpā ar gaisa apmaiņas stundā ventilācijas koeficientu 0,68, izmantojot HP drukas materiālus.

### Elektroenerģijas patēriņš

Enerģijas patēriņš ievērojami samazinās, kad printeris ir gatavības, miega vai izslēgšanās režīmā, kas taupa dabas resursus un naudu, neietekmējot šī produkta augsto veiktspēju. HP drukāšanas un attēlveidošanas aprīkojums, kas apzīmēts ar ENERGY STAR® logotipu, ir kvalificēts kā atbilstošs ASV Vides aizsardzības aģentūras ENERGY STAR specifikācijām attiecībā uz attēlveidošanas aprīkojumu. Uz ENERGY STAR kvalificētiem attēlveidošanas produktiem ir šāda zīme:



Papildu ENERGY STAR kvalificēta attēlveidošanas produkta modeļa informācija ir norādīta vietnē

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

### Papīra izmantošana

Izmantojot iekārtas divpusējās drukas (manuālo vai automātisko) un n lapušu drukas (vairāku lapu izdrukāšanas uz vienas loksnes) funkciju, var samazināt papīra patēriņu un līdz ar to taupīt dabas resursus.

## Plastmasa

Plastmasas detaļas, kuru svars pārsniedz 25 gramus, tiek apzīmētas saskaņā ar starptautiskajiem standartiem, kas ļauj labāk identificēt plastmasu otrreizējās pārstrādes nolūkos pēc iekārtas darbmūža beigām.

## HP PageWide drukas piederumi

Oriģinālie HP materiāli ir izstrādāti rūpēs par vidi. HP ļauj drukājot viegli taupīt resursus un papīru. Turklāt pēc tam bez maksas nodrošinām vienkāršu otrreizēju pārstrādi.<sup>1</sup>



**PIEZĪME.** Lai piedalītos nodošanas un otrreizējās pārstrādes programmā HP planētas partneri, apmeklējiet vietni [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Atlasiet valsti/reģionu, lai uzzinātu, kā nodot HP PageWide izejvielas.

<sup>1</sup>Programmas pieejamība atšķiras. Plašāku informāciju skatiet vietnē [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Papīrs

Šajā produktā var izmantot otrreiz pārstrādātu papīru un vieglu (EcoFFICIENT™) papīru, ja papīrs atbilst dokumentā HP Media Guide minētajām vadlīnijām. Šai iekārtai var izmantot otrreiz pārstrādātu un vieglu (EcoFFICIENT™) papīru saskaņā ar standarta EN12281:2002 prasībām.

## Materiālu ierobežojumi


Šim HP produktam nav pievienots dzīvsudrabs.

## Akumulatora informācija

Šis produkts var saturēt:

- polikarbonāta monofluorīda litiju (BR tips) vai
- litija mangāna dioksīdu (CR veids)

akumulators, no kura jāatbrīvojas īpašā veidā pēc ekspluatācijas beigām.

 **PIEZĪME.** Piezīme tikai CR veidam. Perhlorāta materiālam var būt nepieciešama īpaša lietošana. Skatiet <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Svars: apm. 3 g

Atrašanās vieta: Mātesplatē

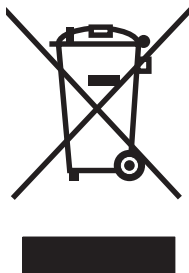
Lietotāja noņemams: Nē



廢電池請回收

Lai iegūtu informāciju par otrreizējo pārstrādi, skatiet vietni <http://www.hp.com/recycle> vai sazinieties ar vietējām iestādēm vai Elektronikas nozares uzņēmumu apvienību, izmantojot vietni <http://www.eiae.org>.

## Atbrīvošanās no vecā aprīkojuma (Eiropas Savienībā un Indijā)



Šis simbols nozīmē, ka nedrīkstat atbrīvoties no iekārtas, izmetot to kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, vecais aprīkojums ir jānodod specializētā savākšanas vietā, kas nodrošina vecā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma otrreizēju pārstrādi. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar vietējo mājsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai apmeklējiet vietni [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Elektroniskās aparatūras pārstrāde

HP aicina lietotājus pārstrādāt veco elektronisko aparatūru. Lai iegūtu papildinformāciju par otrreizējās pārstrādes programmām, apmeklējiet vietni [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informācija par aparatūras otrreizējo pārstrādi Brazīlijā



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## EEIA (Turcija)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## Ķīmiskas vielas

Uzņēmums HP ir apņēmis sniegt klientiem informāciju par ķīmiskām vielām savos izstrādājumos, lai nodrošinātu atbilstību REACH (Eiropas Parlamenta un Eiropas Padomes regula EK Nr. 1907/2006) juridiskajām prasībām. Šī izstrādājuma ķīmiskās informācijas pārskatu var atrast vietnē: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Iekārtas jaudas dati saskaņā ar Eiropas Savienības Komisijas regulu 1275/2008

Informāciju par izstrādājuma jaudas datiem, tostarp izstrādājuma elektroenerģijas patēriņu, ja tas ir pievienots tīklam un atrodas gaidstāves režīmā, ja ir pievienoti visi vadu tīkla porti un aktivizēti visi bezvadu tīkla porti, lūdzu, skatiet produkta IT ECO Deklarācijas sadaļā P14 "Papildinformācija" vietnē [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## SEPA ekomarķējuma lietotāja informācija (Ķīna)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Regula par Ķīnas energoefektivitātes marķējuma norādīšanu uz printera, faksa un kopētāja

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Vielu tabula (Kīna)

产品中有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



零件描述 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外壳和托盘*	○	○	○	○	○	○
电线*	○	○	○	○	○	○
印刷电路板*	✕	○	○	○	○	○
打印系统*	✕	○	○	○	○	○
显示器*	✕	○	○	○	○	○
喷墨打印机墨盒*	○	○	○	○	○	○
驱动光盘*	✕	○	○	○	○	○
扫描仪*	✕	○	○	○	○	○
网络配件*	✕	○	○	○	○	○
电池板*	✕	○	○	○	○	○
自动双面打印系统*	○	○	○	○	○	○
外部电源*	✕	○	○	○	○	○

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

O: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

✕: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“✕”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“✕”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

CHR-PW-02



## Materiālu drošības datu lapa (MSDS)

Materiālu drošības datu lapas (MSDS) par materiāliem, kuru sastāvā ir ķīmiskas vielas (piemēram, tintes), var atrast HP vietnē [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Daudzi HP produkti ir izstrādāti tā, lai atbilstu EPEAT sertifikācijas prasībām. EPEAT ir visaptverošs vides vērtējums, kas palīdz identificēt videi draudzīgākas elektroiekārtas. Plašāku informāciju par EPEAT var atrast vietnē [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Informāciju par HP EPEAT reģistrētajiem produktiem var skatīt šeit: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

# Vielu tabula (Taivāna)

## 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to <http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼和托盤 Plastic housing parts & tray	○	○	○	○	○	○
電線 Wires/power cord	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Printed circuit board	—	○	○	○	○	○
列印系統 Print engine	—	○	○	○	○	○
顯示螢幕 Display	—	○	○	○	○	○
噴墨印表機墨水匣 Ink cartridge	○	○	○	○	○	○
驅動光碟 Disc drive	—	○	○	○	○	○
掃瞄器 Scanner	—	○	○	○	○	○
網路配件 Network accessory	—	○	○	○	○	○
電池板 Battery board	—	○	○	○	○	○
自動雙面列印系統 Duplexer	○	○	○	○	○	○
外部電源 External power supply	—	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。  
Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## Papildinformācija

Lai iegūtu informāciju par šādiem vides jautājumiem:

- produkta vides aizsardzības profila lapa šim un daudziem saistītiem HP produktiem;
- HP apņemšanās rūpēties par apkārtējo vidi;
- HP vides pārvaldības sistēma;
- HP izstrādājumu atdošanas atpakaļ to ekspluatācijas laika beigās un otrreizējās pārstrādes programma; un
- Materiālu drošības datu lapas (MSDS),

skatiet vietni [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Apmeklējiet arī vietni [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



---

## 3 Normatīvā informācija

# Reglamentējošie normatīvie akti

## Reglamentējoši modeļu identifikācijas numuri

Identifikācijas nolūkā izstrādājumam ir piešķirts reglamentējošs modeļa numurs. Reglamentējošus modeļu numurus nedrīkst sajaukt ar mārketinga nosaukumiem vai izstrādājumu numuriem.

Izstrādājuma modeļa numurs	Reglamentējošs modeļa numurs
HP PageWide Managed Color E75160dn	BOISB-1606-00
HP PageWide Managed krāsu P75250dn	

## Eiropas Savienības reglamentējošais paziņojums



Produkti ar CE marķējumu atbilst vienai vai vairākām ES direktīvām, kas norādītas tālāk, ja tās ir piemērojamas: zemsprieguma direktīva 2014/35/ES, EMS direktīva 2014/30/ES, ekodizaina direktīva 2009/125/EK, radioiekārtu pieejamības direktīva 2014/53/ES, RoHS direktīva 2011/65/ES.

Atbilstību šīm direktīvām novērtē, lietojot piemērojamus Eiropas līmenī harmonizētos standartus. Atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir atrodams šajā vietnē: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Meklējiet pēc produkta modeļa nosaukuma vai reglamentējošā modeļa numura (RMN), kas norādīts reglamentējošajā uzlīmē.)

Kontaktpersona reglamentējošajos jautājumos: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

Produkts atbilst EN 55032 A klases prasībām, kas nozīmē tālāk minēto. “Brīdinājums — šis ir A klases produkts. Mājas apstākļos šis produkts var radīt radiotraucējumus, kā novēršanai lietotājam var būt nepieciešams veikt atbilstošus pasākumus”.

## FCC noteikumi

Šī ierīce ir pārbaudīta un atbilst ierobežojumiem, kas attiecināta uz A klases digitālajām iekārtām ir noteikti FCC noteikumu 15. daļā. Šie ierobežojumi ir izstrādāti, lai nodrošinātu pieņemamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem, kad ierīce tiek darbināta komerciālā vidē. Šī ierīce rada, izmanto un var izstarot radio frekvences enerģiju un var izraisīt kaitīgus traucējumus radio sakariem, ja tā nav instalēta un netiek lietota atbilstoši instrukciju rokasgrāmatai. Šīs ierīces darbība dzīvojamā rajonā, iespējams, radīs kaitīgus traucējumus, kuru gadījumā lietotājam būs nepieciešams tos labot par saviem līdzekļiem.



**PIEZĪME.** Jebkuras HP skaidri neapstiprinātas printera izmaiņas vai modifikācijas var anulēt lietotāja tiesības izmantot šo ierīci.

Lai nodrošinātu atbilstību FCC noteikumu 15. daļas A klases prasībām, jālieto ekranēts interfeisa kabelis.

## Kanāda — Industry Canada ICES-003 paziņojums par atbilstību

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

## VCCI paziņojums (Japāna)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

**VCCI — A**

## EMC paziņojums (Koreja)

A 급 기기 (업무용방송통신기자재)	이 기기는 업무용(A급) 전자파적합 기기로서 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
------------------------	---

## EMC paziņojums (Ķīna)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## Norādījumi strāvas vada lietošanai

Pārliecinieties, ka strāvas avots atbilst iekārtas nominālajam spriegumam. Nominālais spriegums norādīts produkta uzlīmē. Iekārtai nepieciešama 100–127 V vai 220–240 V maiņstrāva ar 50/60 Hz frekvenci.

Savienojiet ar strāvas vadu iekārtu un iezemēto maiņstrāvas kontaktligzdu.



**UZMANĪBU!** Lai nesabojātu iekārtu, izmantojiet tikai iekārtas komplektā iekļauto strāvas vadu.

## Paziņojums par strāvas vadu (Japāna)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Paziņojumi, kas attiecas uz Ziemeļvalstīm (Dānija, Somija, Norvēģija, Zviedrija)

### Dānija.

Apparatets stikprop skal tilsuttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### Somija.

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### Norvēģija.

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### Zviedrija.

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## GS paziņojums (Vācija)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

## Eirāzijas atbilstības deklarācija (Armēnija, Baltkrievija, Kazahstāna, Kirgizstāna, Krievija)



### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Жергілікті өкілдіктері:

**Ресей:** ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52





## Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

## Местные представители:

**Россия:** ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## EMI paziņojums (Taivāna)

警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，  
在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Produkta stabilitāte

Vienlaikus izvelciet tikai vienu papīra aplāti.

Neizmantojiet papīra aplāti kā pakāpienu.

Nepieskarieties papīra aplātei aizverot.

Printera pārvietošanas laikā ir jābūt aizvērtām visām paplātēm.



# Alfabētiskais rādītājs

## A

aparātūras pārstrāde, Brazīlija 19, 22  
atbalsts  
  tiešsaiste 1, 18  
atbalsts tiešsaistē 1, 18  
atbrīvošanās no atkritumiem 19, 21  
atmiņas mikroshēma, tonera kasetne  
  apraksts 1

## C

cita ražotāja izejmateriāli 1

## D

drošības paziņojumi 29, 30

## E

Eirāzijas atbilstības deklarācija 29, 30, 32  
elektroniskās aparatūras pārstrāde  
  19, 21

## F

FCC noteikumi 29, 30

## G

garantija  
  klientu veikts remonts 1, 17  
  licence 1, 13  
  PageWide kasetnes 11  
  produkts 1, 2  
  tonera kasetnes 1

## H

HP klientu apkalpošana 1, 18  
HP krāpšanas novēršanas vietne 1, 13

## I

izejmateriāli  
  cita ražotāja 1  
  otrreizējā pārstrāde 19  
  viltots 1, 13  
izejvielas, kuras nav ražojis HP 12  
izstrādājums nesatur dzīvsudrabu  
  19, 20

## J

Japānas VCCI paziņojums 29, 30, 31

## K

kasetnes  
  cita ražotāja 1  
  citu ražotāju 12  
  garantija 1, 11  
  otrreizējā pārstrāde 19  
klientu atbalsts  
  tiešsaiste 1, 18  
komplektā iekļautas baterijas 19, 20  
Korejas EMC paziņojums 29, 30, 31

## L

lāzera drošības paziņojumi 29, 30  
licence, programmatūra 1, 13

## M

materiāli  
  citu ražotāju 12  
Materiālu drošības datu lapa (MSDS)  
  19, 25  
materiālu ierobežojumi 19, 20

## O

otrreizējā pārstrāde 19  
  elektroniskā aparatūra 19, 21

## P

PageWide kasetnes  
  garantija 11  
pret viltošanu aizsargāti  
  izejmateriāli 1, 13  
programmatūra  
  programmatūras licences līgums  
  1, 13

## S

Somijas lāzera drošības paziņojums  
  29, 30

## T

Taivānas EMI paziņojums 29, 30, 33  
tehniskais atbalsts  
  tiešsaiste 1, 18  
tonera kasetnes  
  atmiņas mikroshēmas 1  
  cita ražotāja 1  
  garantija 1  
  otrreizējā pārstrāde 19

## U

utilizēšana pēc darbmūža beigām  
  19, 20  
utilizēšana, pēc darbmūža beigām  
  19, 20

## V

vides aizsardzības programma 19  
vietnes  
  klientu atbalsts 1, 18  
  Materiālu drošības datu lapa  
  (MSDS) 19  
  ziņojumi par krāpniecību 1, 13  
Vietnes  
  Materiālu drošības datu lapa  
  (MSDS) 25

viltojumu novēršanas vietas 1, 13  
viltoti izejmateriāli 1, 13